28 de Agosto de 1925 No. 411 Noticias do Brazil 大正十四年八月廿八日 金曜日 第四百十一號

伯剌西爾時報

NOTICIAS DO BRAZIL
Publicado semanalmente
Rua Fagundes N. 15
Caixa Postal 6
Tele. Central, 5695
S. Paulo, Brazil
Proprietario e editor
Seisaku Kuroiehi
Assignaturas
Por Anno 25$000
,, Semestre 13$000
, Mez 2$200
, Semana $60

外務省の企てた 日本宣傳

一

デモクラシーの志想進歩するに伴れ、外交の民衆化と云ふ事も高潮されるやうになつて來た。然し外交なるものは、久しく宮廷を中心として行はれ、十九世紀の末葉より更に經濟利益を代表する大銀行家及び商工業者の手に收められるやうになつたが爲め、一般民衆とは殆ど沒交涉の姿であつた。所が大正三年以來世界を擧げて戰つた歐洲の大戰は、有史以來の大悲劇を演じ、人生の幸福たるものが文明に依つて却つて破壞されるを見るに至つたので、政治家、宗教家及び志想家は、新らしい國際關係の基調を發見すべく苦慮し、一般民衆も亦十九世紀以降の極端なる利己主義的外交、陰險にして術策の多い外交に憤慨し、直截明白にして平和を主義とする外交の必要を叫び出したので、茲に國民外交なるものが實現するに至つたのである。

二

何時も歐米の進歩に遲れて追隨する日本は、此の外交の民衆化に於ても亦遲れて歩を起し、國民外交なるものは、國民が銘々勝手に外人や外國に立衝くものだと誤了し、近來種々な喜劇や悲劇を演じてゐる。然し國民外交の眞意はさような皮相淺薄なものではなく、國民多數が其の輿論に從ひ、民衆的政治機關に依り外交を行ふ事であるから、國民外交に於ては先づ、國民多數の輿論を作る事と、輿論を代表する議院政治を行ふことが民衆的政治機關の樹立とを必要條件とするのである。

三

所が日本の現狀を見ると、國民は口に外交の民衆化を唱へ、國民外交の一日も苟にすべからざるを說くものみを以て何時までも滿足してゐて實は政府の外交と國民多數の意志との間に、法律的にも政治的にも何等連鎖が出來てゐないから、是れでは未だ未だ國民外交の實を擧げる事遠しである。と、云つて他の國々では人と倶に外交を爲しむるが如き事今後幾度も之を繰返へし、國民外交は殆ど全部州內工場消費者の要が無電放送局ではラヂオで市民に警報を傳へた流石の巴里子面喰つたらうて森の中へかくれてしまつた爲市人は一日大戶を閉ぢて外出せぬと云ふ◆騷ぎ警官隊は武裝して二百人餘の獵師と搜索に向つた姿は度々見つけてもざうしても捕へる事が出來す◆米國の各都市では朝夕增加する不動產價格の爲市內殊に海水浴地の地所家屋賣買で一夜造りの成金が續出してゐるロックウエイビーチやロ◆ング アイランドの如き多くの周旋屋は二十萬弗以上の賣買でなければ見向もしない程の猛烈さだ從つて持主の轉々する事猫の眼の如く中には◆機敏な者は空手形を振出して買取つたのを直ぐに大利益を得て賣り放し手形の支拂をする有樣かうして七時間半で八百萬弗儲けたのがある◆東京では警視廳が女の着物薄物が風俗を素すと云つて取締つてゐる伊太利では神父連が先達て薄物衣に反抗運動が盛になりかけた羅馬では◆神父連の風俗係がありサンペドロ聖殿へ出入の婦人服裝を檢查する過日も五千餘の團參中婦人數人續無の衣服を着てゐたので追ひ出された◆伯林に自殺相談引受所と云ふ會が出來て厭世家等に職業紹介金融醫藥に就便利を計る事になり初日に四十人の相談者があつた時代相の一面◆廣東政府が英國商船に沿岸航路を營むを禁止したのは條約違反だといきまく都合のいい時だけ條約を楯にとる英國の睨もきかなくなつたかある、かくてサントス經由ベルナンブコ、パライバ、リオ・グランデ・ド・ノルテ等から、次のやうな數量を移入してゐた。

年次	數量
一九一五	四、二四四、六三二、七三二
一九一六	一、一一三、六〇一、〇四四
一九一七	四、七四〇、三九七、二四五
一九一八	九五七、八五〇、八〇二、一
一九一九	七、七四一、八一一、六五〇
一九二〇	一、二八二、三三七、八四三
一九二一	一、七四〇、八七六、七六二
一九二二	一、九一一、八〇一、〇四一
一九二三	一、八七六、五〇二、二四四

聖州に於ける 綿の生產と需要 (下)

聖州農務部商工局長にして經濟學上の權威パウロ・ベスターナ氏が最近エスタード紙に發表した聖州に於ける綿の生產、輸出入、消費の狀態に就いての研究の大樣が本文である。

前記十年間の聖州產綿から、幾何の纖維を得られたか？各年精綿花數量次の如くである。

年次	數量
一九一四—一五	三、九一四、四九六、〇〇〇
一九一五—六	七、三四六、八六七、〇〇〇
一九一六—七	一、一二二、四二六、〇〇〇
一九一七—八	一三、九一三、三三四、〇〇〇
一九一八—九	四九、六一六、九一〇、〇〇〇
一九一九—二〇	二五、九〇四、二七七、〇〇〇
一九二〇—一	一三、一一八、四九〇、〇〇〇
一九二一—二	一三、五九九、三一五、〇〇〇
一九二二—三	二五、三七一、〇〇〇、〇〇〇
一九二三—四	大降霜のあつた一九一八—九年度の大豐作は、國內需要量を非常に超過した。從つて此貴重な纖維の對外國輸出に、非常な增加を呈したのである。綿花輸出開始以來、サントス港經由各年の輸出綿花量は次の如くである。

年次	數量
一九一七	四、二四四、八九七、〇〇〇
一九一八	一三、八九七、六、〇〇二、七三三
一九一九	一一、二六〇、七三三、四、七三六、〇八一
一九二〇	八、五五三、一四七、四、九四八、八六五
一九二一	五九四、七九二、一九一、一九九、一四〇
一九二二	一七、二六〇、七三三、二五、三六八、一六六
一九二三	二四、一三六、一三一、二九、〇二〇、六〇八
一九二四	一三、九七六、〇〇〇、二七、七三四、一六三

（一九二四年）は、未だ此の中最近の分だ同年に於ける織物工場の全數が分明しないので概算である。

此の故にかうした意志力の薄弱となる理由は氣候の點にはないのであるが、ある心理上現象は、その眞因を社會的影響に求めなければならない。

外國人の子は市民として內國人社會の鋳し難き執着力、その自恐力及自制力は、かの積極的心氣のセーン・イレールの如き『驚嘆せしめられ、之等の人々は巨人々種に屬すからと信せしめられる。』と驚長と感嘆とで彼等の前にひれ伏したやうに、我史上偉業を以て充たしたのである。

四

荒井金太氏は外務書記官である。傳統的解釋から云ふならば氏も一個の官吏であり、宮廷や資本主義外交の流れを汲んで舊式外交を行るの一人だとも云へるが、世界は軍國主義から平和主義に變はり、外務官吏が軍人に代つて舞臺の第一線に立つの際我外務省も手を拱き得ず、國民の理解に先達つて國民外交を爲さんとし、拉甸民族の間に十八年の經驗を持ち、語學に天才を有し且つ國際政治に經綸を抱ける荒井氏を此の地に送り、在留邦人と共同の下に、官吏離れのした一種の國民外交を爲さしめるに於ては、吾人も茲に舊解釋を捨て、外務省の此の新たなる企てに向つて贊意を表し且つ援助を吝まぬ者である。

五

然し國民外交は其の文字の如り國民自がら外交を爲すの意、即ち專門外交家の手から外交を國民に移すの意であるから、吾人は外務省の外交要量の半分しか生產しなかつたのである。

部の需要を充す事になるであらう。

征服すべき最も重大なる障碍は、科學に依り至當に指導されたる、旺盛な不斷の攻擊に依り、害虫を退治する事である。

ブラジル人種型 (29)

F. J. Oliveira Vianna (テイラ、デ、ソーレ誌より譯載)

(4) 第二心理學上から觀て アリアン族の子孫、我社會經濟上アリアン族の作用に就ての結論 (11)

い、競爭や運命の餘り激しくない浮沈の少ないやうな他地へ、好んで移つて行くのである。

此故に處世活動上唯一の、特殊方面があることになる——我社會組織が尙ほかうした特殊の道を抱擁し、且つ助長さへするほどなので。けれどもかゝる傳統的な我社會組織が變改される曉から、かくの如き容易にして光輝ある職業徑路が、生來の國人に經濟的利益でなくなつた瞬間から、現在の誤れる我社會が、ドットルや官僚や政治家に迂回せしめてゐる、植民から再來の之等新活力を、北に南に向はしめるのは工業であり商業であり、農業である。さうなると之等の實際的活動方面に於て、今

購讀者諸彥に謹告

各位益々御淸祥奉敬賀候陳者本年も亦年の半ばを經過いたし候に就ては**帳簿整理**の都合上未納購讀料の御拂込を願はざるべからざる事に相成候間何卒**御送金**被成下度御願申上候尙ほ昨年十二月末日以前の購讀料未納の御方々に對しては期間及び金高を申上置くを便宜と存じ御手許まで**請求書**（昨年十二月末日迄の分に加へて本年六月末迄）差上申候間それに基き至急御送金被下度候但し最寄り『時報社支部』へ御拂込被下候とも差支無之候若し又『請求書』の期間及び金額に誤算等有之候はゞ御申越被下度候

伯剌西爾時報社

外電一束

支那

（張將軍の死は嘘）當局は張作霖計報は事實無根と聲明した

（關稅問題會議）支那政府は列國へ十月二十六日に北京で支那稅關自立に關する國際會議開催を通告し參列を促した

（英宣教師遭難）チャンフーで九人の英國宣教師が匪徒に捕えられた

（露國飛行機到着）モスコウから飛來の露國飛行機二臺上海へ到着した

（伊人宣教師も捕えらる）廣東の伊國領事は北京の同國公使へカトリック教刹父カアイフンの義勇兵に捕えられた旨を報告した

（勞働協會を襲擊）上海の反過激派罷業者等は混棒やナイフで武裝し勞働協會を襲擊双方に死傷者を生じた

（支那政府が賠償要求）ハンコウで領事團と支那警察は外國租界防衛に當るべきや否や審議中新政府外務部委員は六月十一日に支那人の蒙むつた損害七千五百磅の賠償を要求した

英國總領事は之を憤り此審議は續けられぬと聲明し支那政府は商業會議所へ英貨排斥を益々嚴重に行ふべき旨を命令した

（賊列車を襲ふ）レーヤンで一列車匪徒に襲はれ旅客五人殺され約二十人負傷した

（罷業終結）英大使館備支那人の罷業は全く終結した

獨逸

（二十五週年記念）フリードリッヒシャーベンのツェペリン飛行船建造工場は創立二十五週年記念祭を擧行

（全部撤兵濟）一九二一年以來聯合國に占領されてゐた地帶は二十五日全部撤兵濟となつた

（英國へ賠償金支拂）英國へ支拂ふ戰爭賠償金は二十四日飛行機で倫敦へ送金された

濠洲

（日本汽船遭難）日本汽船シドニイ丸（四千噸）はハイチ島で珊瑚礁に擱坐した乘客全部救助されたが船體は大破損をした

（世界一の石油鑛）一地質學者はニユウウェレスで世界一の豐富と云ふ石油鑛を發見した

米國

（ラヂオ會議）明年春華府に無電國際會議を開催する爲四十二ケ國へ參加勸誘狀を發した

（大旋風）テキサスのハウストン地方に大旋風襲來家屋通信機關を破壞し死傷者を生じた

（支那人の爭鬪）シカゴ、ピツツブルグ、セントルイス等で支那人間の爭鬪が再始し多數死傷者がある

伊太利

（ベスビオ山活動）二十四日からベスビオ火山鳴動をなし噴火降灰活動を始めた

墨西哥

（移民の入國）內務省では植民者の入國は當國官憲に依り嚴重に監督を受け土地を購入し又初年に於ける耕作費として充分なる資金携帶者外は入國を許可しない旨發表した

經濟欄

ミナス畜產現況

最近調査に依れば一九二四年十二月三十一日現在でミナス州に於ける畜牛頭數は八百三十六萬三千頭で內牝牛は四百十八萬頭である、その內搾乳用牛は二百五十四萬三千頭で繁殖用牝牛は百六十二萬七千頭と算せられてゐる、而して其種類は大部分ゼブー種である、家畜の最も豐富なのは三角ミナス地方で人口一人に付牛三頭の割になつてゐる、又同州の乳牛の產乳量は一頭一年平均三百四十六リットルとされてゐるが優良種になると五百四十リットルを產し最も尠いのは二百二リットルである、尙一九二四年牛乳加工品の生產は次の如くであつた

乾酪	一〇、五〇〇、〇〇〇キロ
コンデンスミルク其他各種	七、〇〇〇、〇〇〇キロ
	三、二五〇、〇〇〇

●鄉里送金相場　橫濱正金銀行リオ支店八月廿四日鄉里送金相場日本金一圓に付伯貨三弗三百六十レース

●物價表（昨日）

棉花上（エンラーメ）	一アロバ	一一
同（ミヂヤノ）	一アローバ	一一
米（特等）	六〇キロ	一〇〇、〇〇〇
同（最上等）	六〇キロ	九一、〇〇〇
同（上等）	六〇キロ	八〇、〇〇〇

同（並等）	六〇キロ	七五、〇〇〇
同（最上等）	六〇キロ	一一
砂糖（特等）	六〇キロ	七五、〇〇〇
同（マスカボ）	六〇キロ	一一
豚脂（聖州產）	六〇キロ	一一
同（南リオ州產）	五〇キロ	一一
マンヂオカ粉	六〇キロ	四五、〇〇〇
メリケン粉（國產）	四四キロ	四五、〇〇〇
同（內國產）	四四キロ	四五、〇〇〇
豆（ムラニオアル）上	六〇キロ	一一
同（中）	六〇キロ	一一
豆（ムラニオアル）上	六〇キロ	四二、〇〇〇
同（中）	六〇キロ	一一
豆（ブランコ）	六〇キロ	一一
ミリヨ（アマレリニオ）	六〇キロ	一八、〇〇〇
同（アマレロ）	六〇キロ	一六、〇〇〇
同（アマレロン）	六〇キロ	一六、〇〇〇

貸家

Rua Caletes, No. 39

右の處に電燈、水道の完備した小家族向きの貸家が二家ありますから御入用の方は次へお尋ね下さい

Rua Dr. Franco de Rocha em frente O No. 119
Perdizes

棉採種機械讓ります

棉採種機械安價にて御讓り致します
カーザジヤポン製造、成績良好堅牢無比、一日拾アローバス確實
希望者は至急御一報煩はしたし

木內
M. KIUCHI
Santa Barbara do Rio Pardo
via Est. Mandury
L. Sorocabana

Toyoco Sasaki
Parteira Diplomada no Japão e em São Paulo

分娩及び診察の御呼出は何時にても應じます

公認產婆　佐々木とよ子
ルア、フレエイ、カチカ一五三
電話シダーデ二〇三番

旅館向貸家

コンデ街十七番の家の上の方を全部貸します寢室六室、サラデビジタ及ジヤンタール、浴室、臺所があり便所は內と外と二つあります、電燈及電話の權利を讓ります、日本人向旅館又はペンソンに最好、相當保證人及契約を願ひます、鍵は同家下に預けてありますからいつでも御覽になれます

希望者は左記へ
Augusto Schmidt
Rua 11 de Agosto, 6
São Paulo

床屋賣却

バウル第一の場所に經營せる小生床屋今回轉業の都合にて讓渡候間御希望の方は至急御來談感は書面にて御相談被下度候

一九二五年八月十六日

ノロエステ線
バウル市
山內久吉

學生募集

一中學部（晝夜兩部）若干名
一女學部（晝夜兩部）若干名

今般社會の趨勢に鑑み左記學部開設致候に付御賛意被下度候尙學則御入用の節は郵券封入の程願上候

大正十四年八月十六日

ブラジル中學校
ブラジル高等女學校
會長 秋村長壽
日本大學法律學士
校長 木村茂

Villa Juquery L. S. P. R.
São Paulo

移轉廣告

謹啓　向暑の砌各位益々御淸祥奉慶賀候陳者弊店以御蔭日に增し繁昌致候に就ては更に業務を擴張し平素の御厚意に報ひ度今般コンデ・デ・サルゼーダス街十三番（同街坂上）へ移轉仕候間何卒倍舊の御愛顧御引立の程偏に奉願上候　敬白

直輸入商
中矢商店
K. NAKAYA
Rua Conde de Sarzedas, 13
Teleph. Central, 6136 S. Paulo

葡和辭典

寸珍版美本
六百四十四頁

久しく品切れの「葡和辭典」第三版が東京に於て出版に成りました、就きましては早速注文の處五百部丈けマニラ丸に積込み發送の電報に接しましたが、五百部は極めて僅少な部數でありますから本書の三版在東京伯國大使館員 大武和三郎氏著

正價一冊參拾ミルレース（送料共）

御待兼ねの御方々は又賣切れにならぬ內至急御購入を願ひます、豫て廣告の豫約期間が締切れになりましたから八月十六日後は正價に復した事を御承知願ひます

一手販賣所 伯剌西爾時報社
Caixa postal, H S. Paulo
取次販賣所 瀨木商店
Caixa Postal, 1771 S. Paulo

●當社貸付移民諸君へ

近頃は收穫期となりました、また爲替相場も大分良くなりましたから此際多少なりとも是非御拂込下さい、そうでないと後でめんどうが起ります。

他轉された場合は直ぐ線名、驛名、耕地、植民地名又は郵函番號等を詳記して御通知下さい。以上

大正十四年七月

海外興業株式會社伯國支店
Kaigai Kogyo Kaisha
Caixa Postal, 1082 S. Paulo

●レジストロ寺院建築第四回寄附金並に芳名（受附順）

●Iguape	Sr. Sebastião Ferreira	50$000
●S. Paulo	內田登始雄殿	50$000
	Sr. Salvador Souza	
●ペロパーダ	中願寺熊太殿	金十ミル
	後藤季熊殿	金二十ミル
●サントス	上原商店殿	金五十ミル
●サンパウロ市	瀨木商店殿	金二百ミル
	計金八百九十ミル也	
	累計金十五コントス四百六十九ミル	

●レジストロ　南島松太郎殿　金十ミル
同　內田登始雄殿　同
●サンパウロ、ツクルビ　橫井製作場殿　金二十ミル
●ジュキア　安田治平殿　金百ミル
同　土井万七殿　同
●レジストロ　小笠原秀雄殿　金二十ミル
同　田中鍬太郎殿　金五十ミル
爲廣熊太郎殿　同
平口六三郎殿　金百ミル

發起人會計　栗田平一

年消費五十萬袋以の諸外國へ聖州珈琲を宣傳

珈琲現物の借款を起して充てる新案

米國ではサンパウロの政府が無暗に珈琲價格の擁護をする爲に、珈琲の値は上るばかりで資産の無いものには飲みきれない、今年の消費量は去年より減じた、目下は二百萬台しか産しないコロンビアが近い將來に五百萬袋を産するやうになるぞ、と口說いたり脅かしたりしてゐる折柄、去十九日聖州議會下院に議員アントニオ・コベロ氏は、珈琲宣傳法案を提出しその理由を演說した

コベロ議員は先づ輸出貿易の間斷なき增加を示して、聖州の進步に就いて一般的に述べ、外國人は世間で云ふ如く我國產珈琲に對して、さう法外の値を拂つてゐはしない、金貨にしての現在の價格は農界に投下されてゐる資本及絕えず增加する農業諸費用に對し、至當の報酬たることを象徵してゐるのである、だが將來を考慮しなければならない、玆十年若くは十五年內にブラジルが提供せんとする生產物の爲に、市場の開拓をする事を考慮する必要がある。もし現在の珈琲產地帶に、ノロエステ、アラ、クアレンセ、ドウラデンセ、サンパウロ－ゴヤス、バラナの北部等の、まだ利用されざる地積を加ふれば、生產の增加は舊地帶生產減に依つて起り得べき、不足量を補つて尙は充分餘りある事は明である、將來を思ひ市場の擴張を計畫し、直ちに吾人の有する全力をあげて其の爲に傾けると云ふ事は、賞讚に價する先見でなければ極端な悲觀主義ではない。統計に依るとサンパウロの珈琲を知つてゐるのは二十二國で、それらの國の市場を開拓したのに相當下ごしらへがかゝつてゐるのである、こゝに行くべき道が示されてゐるのである、何となればもし之等諸國の何れかに於て、需要增加を目的としての宣傳に、相當效果がないとしても、他の諸國に於て作業の指導其宜しきを得れば、充分報償され得る結果をもたらすであらう。インスチチユート・デ・デフエザ・ド・カフエの目的の一に珈琲需要增加の爲宣傳と云ふのがある、その目的をよく實現する爲には、インスチチユートは資金を要する、その資金は州內を通過する珈琲一袋に付金貨一ミルまでの交通稅、及インスチチユートを設けた法律に依り權能を附與された借款で得られる、そこで原案者は珈琲の宣傳と云ふ、インスチチユートの計畫事業の一に充當する爲の借款を起さうと云ふのである、然し借款は貨幣で起すのでなく實物の珈琲で起し之をインスチチユートの判斷に從つて、消費量五十萬袋以下の諸國へ、低廉な値段で頒布するのである、愼重な注意の下に巧みに宣傳を行へば聖州及び伯國の爲に充分效果を齎らすに相違ない、と云ふ理由なのだがその法案は次の如くである。

(第一條) 政府はサントス或は州內何れか他の地方で一年最大五十萬袋迄の珈琲現物を以てする借款を起す

(第二條) 此借款取引はインスチチユート・パウリスタ・デ・デフエダ・ベルマネンテ・ド・カフエの仲介に依つて行はれる、そしてインスチチユートに依つて定められた諸國に於て前條の條件の下に行ふ宣傳事業も同所の任務とする

(第三條) インスチチユートは定時定數を時價に依り受入れ其提供者は本法施行細則の規則に從つて州金庫の發行する償還期限三年八分利附の證券を受領する

(第四條) インスチチユートは得た珈琲を外國で賣つて得た賣上代を直ちに州金庫に回收するに必要な事務を處理する爲特別の宣傳係を設ける

(第五條) 目的とする諸國に於てインスチチユートは宣傳の爲珈琲を原價及經費を償ふだけの値で頒布し一パーセント以內を適當と認めた場合及び場所で無料頒布に充てる事が出來る

(第六條) 販賣は小賣だけとするその爲に直接インスチチユートの監督の下に適當な商人に委托する事が出來る

(第七條) 一九二四年十二月三十一日附法律第二〇四四號に定むる商務官は珈琲宣傳計畫及實行にインスチチユートを援助しなければならない

(第八條) 政府は本法施行の爲必要な支出をする事が出來る

(第九條) 本法は施行細則發布の日附を以て施行される

(第十一條) 抵觸する規定は之を無效とする

世界に於けるゴムの生產と消費

最近調査に依る世界護謨界の需要供給狀勢は次の如くである

生產(一九二四年)	數量	百分率
英領馬來及セイロン	二〇九、四七七噸	四九、八
蘭領印度	一五六、四二三	三七、一
其他栽培地	二二五、三二〇	六、〇
伯國	二三、五一四	五、六
其他の天然ゴム地	六、〇九六	一、五
計	四二〇、八三〇	

消費(同年)		
米國	三二〇、六三七	七六、二
英國	一一、一〇〇	二、六
佛蘭西	三五、〇〇〇	八、三
獨逸	二三、〇〇〇	五、五
伊太利	八、七〇〇	二、一
カナダ	一四、〇〇〇	三、三
日本	一七、五七五	四、二
其他	一三、〇三八	三、〇
計	四二〇、八三〇	

生產	數量	百分率
英領馬來及セイロン	二三三、六八八噸	四六、四
蘭領印度	一七五、〇〇〇	三四、八
其他栽培地	二七、〇〇〇	五、三
伯國	二三、〇〇〇	四、六
其他天然ゴム	六、〇〇〇	一、二
生產不足ストックで補充	三八、八一二	七、七
計	五〇三、五〇〇	

消費		
米國	三五〇、〇〇〇	六九、五
英國	二五、〇〇〇	五、〇
佛蘭西	三七、〇〇〇	七、三
獨逸	二九、〇〇〇	五、七
伊太利	九、五〇〇	一、九
カナダ	一五、〇〇〇	三、〇
日本	二〇、〇〇〇	四、〇
其他	一八、〇〇〇	三、六
計	五〇三、五〇〇	

撞球塲、碁、將棋其他娛樂の設備あり
電話……セントラール六一七三番

常盤ホテル
館主石原桂造
設備完全　取扱叮嚀
聖市コンデ・デ・サルゼータス(坂上)四一番
電話……一八五〇番

Hachiya & Irmãos
本店　リオ・デ・ジヤヂイロ
Rua Theophilo Ottoni, 85
Rio de Janeiro
蜂谷兄弟商會
サンパウロ支店
Rua Senador Feijo, 22
Telephone Central, 5267
São Paulo

プランタ機製造販賣
代價　割引代價
CBA 三拾二釡レース(兩手用)　三拾釡レース(片手用)
CBA 三拾釡レース(兩手用)　二拾八釡レース(片手用)
代價右上の通りなれ共今回八月三十一日迄に御注文の御方に限り右割引代價を以つて提供致すべく候間御入用の御方は至急御注文相成度候
中村仁太郎
N. NAKAMURA
Caixa Postal, 154 Est. Lins L. Noroeste

和洋御料理
潮ホテル
館主前田吉太郎
サントス市　ランヂエールベスターナ街四八
電話……一九二四
郵函……三二八
HOTEL USHIHO

▼最新式米國型洋服▼叮嚀迅速廉價調製▲
矢部洋服店
聖市　コンデ・デ・サルゼダース街壹壹九番
電話――セントラール――三四三四番

親切且つ十分の御便宜を計りてお客樣の御滿足を期します
九州旅館
パウル市　ソロカバナ街三番
加來晋一
位置はソロカバナ方面旅行の御方に特に便利な場所です
尙上等綿種子(消毒濟)の御注文に應じます

Y. KINJÔ
CIRURGIÃO-DENTISTA
Rua Affonso Penna, 37
Tel. Cidade 6267
S. PAULO
齒科醫
金城山戶
聖市アホンソペンナ街三七番
電話シダーデ六二六七番

親切と便宜とを旨として營業仕り候
御旅館
郵函一三六三番
松山三太郎
電話シダーデ七一三六番
聖市カンタレーラ街九拾番(カンタレーラ驛前通り)
電車はルス驛前通過五三番(ルス驛より七分間で達する所)

●大高評新着蓄音機盤●
中矢商店の「レコード」は何故飛ぶ樣に賣れるでせうか?
「それは多年の經驗と嚴密なる精撰に倚り素敵に面白い皆さんの御氣に召す盤ばかりが揃つて居りますからです」
●景品として十枚以上御買上げの御方には二枚宛御進呈す
◉目錄定價表は御申込次第御送呈致します

●今回新入荷食料品御案內●
清酒正宗、干そば、御茶喜撰、正喜撰、劍先鰯、數ノ子、削節(日本製)、厚板昆布、青板昆布、白、青刻昆布、白髮昆布、酒若芽、淺草海苔、干瓢、椎茸、赤、白寒天、片栗粉、コンニヤク粉、麪各種、高野豆腐、千蓮、赤梅瓶入
鑵詰類　福神漬、奈良漬、いろは漬、味淋漬、海苔煮、鱚佃麪、東京デンブ、鮎ノ味付、飯タコ、鯛昆卷、小鮎、鱚煮、鰻蒲燒、鮎昆布卷、チクワ、カマボー、小貝、赤貝、揚卷貝、燒松茸、松茸水煮
直輸入商　中矢商店
K. NAKAYA　Rua Conde de Sarzedas, 69　Telephone Central, 6136

宗教家らしくない
小林美登利氏(四)
矛盾だらけな言動

南鳩生

基督教は愛の宗教であり、力の宗教であると云ひ『主は我等の爲めに命を捨て給へり、これに依りて愛といふ事を知れり、我等も亦、兄弟の爲めに命を捨つべし』このヨハネ第一書三の一六を金科玉條として、基督教の愛と實行力の偉大さを說くは此の宗の傳道者である。而して其の基督教傳道の任に當る小林からも、此の眞味の說教を聞いた事が一再ではない。所が言ふ事と行ふ事とが兩立し難い者と見へ、小林は口に聖書を誦し、愛を說き、實行力を說くも、行ひそれに添はざる憾みがあるのみならず、却つてそれを裏切るの言動あるは、其の矛盾の甚だ大なるに驚かざるを得ぬ。

即ち小林は、自分の先輩とし、同志社關係の恩人とし、聖州義塾建設の聲援者として大に尊敬を拂はねばならぬ西原清東翁に對し、伯國に於ける失敗者だと譏誚嘲笑するを見るに至つては、彼は如何に忘恩者であり不遜であり、言行不一致であり、非紳士であるかゞ判るのである。尤も小林に言はすれば、先輩だらうが恩人だらうが事實を事實として批判するのに何の妨げか是れあらんとでも云ふだらうが、それならば私は小林が敢て問ふ、西原翁は果して彼の言ふやうに事實慘敗者であるか、と。私の眼に映じた—否萬人の眼に映じた—西原清東翁の事業は、最初五年間は事實意の如く行かなかつたやうである。が併しそれは小林の言ふやうに西原翁の經驗が足らなかつたり經營方法が其の當を得なかつたりしたのではなく、生産物に對する市場の相場が案外安かつた爲めと、栽培土地を非常に瘠せさすから叮嚀に深く耕地を堀り起して注意して之等の甘蔗が氣候不順で不作であつたが爲めと、も一つ資本が不足であつたが爲めとで不結果を來したに過ないし普通の雜草のみなれば大抵其儘アラードか鍬にて耘き返し草を土中に埋めて腐らし綠肥とする事もあるが然し其際深く埋めなければ根の部分ある、かくて兩國間に友情を保たうと云ふ外に、經濟上有利に國產の交易の途を開く、と云ふ兩國間の關係を密ならしめるものがあらう、荒井金本氏は吾人の好奇心を刺戟する、そして吾人は併呑帝國主義のない、西歐化した、經濟上强國な、最も進歩せる立法の下に發展する、自由な日本を觀る事が出來やう（聖市コンメルシオ紙より）

成績は好成績に變り、資本の倍々必る、雜草の內サベ（うし草）はエンシヤドンにて打ち起して根を拔き取り千圓を取寄せ、次農年の擴張費に宛要を感じて翁は本年日本から一萬五地表面に擴げて置けば枯死する、サる事となつたと云ふことであるから翁の今後の發展は大いに刮目して見るべきものがあると同時に、翁の甘蔗栽培時代の不成績は小林の言ふやうに資本が有つての經驗無き慘敗ではなく、資本無しと市場不況と作物不良とが產んだ結果に外ならぬと斷じて地表より刈れば充分である、沼地に生ずるタブア（蒲蒻）は其根を沼地から拔き取りて日に當てれば枯死する、此草は又豚が好んで食する故に飼料として適當に與へればよい、カピンの如きものは一度除草をすれば雨に遇はなければ直ちに枯死するし夫れの種子が地上に落ちて居つたなれば容易に再生する故にカピンが結實する前に除草する必要がある要するに除草は再々雜草の伸びざる內に行へば極々の利益がある。

帝國主義でない
日本が觀られる
ヒコンメルシオ紙

日本は吾人の心を非常に魅するものがある、然るに日本の事情を知り、研究してゐる者が幾人あるか、工業に、商業に、敎育に、新聞事業にその進歩は著しい、然るに偏り氣にとめない吾人にはホンの概念しかない、時に日本の外交は鋭敏で研究的である、ブラジルには數千の日本人が在留してゐる、その植民地がありその移住地があり、その事業があり努力がある、吾人はかうして吾人の間に侵入して行き、善かれ惡かれ吾人と協力せんとせる此民族に注意を拂はなければならない、そうして吾人が一向日本を知らんとして赴かないので、此極東の國はその敎育その進取その進歩向上にかたまり、その二三國民熱烈な愛國的の言葉となつて吾人のところまでやつて來る、此使命を外交官荒井金太氏が負ひ、その母國に關する講演は多數聽衆の心を惹いたサンバウロに於て荒井金太氏はリオに於てした講演を繰返す筈である、我賓客の此言を聽く機會が

伯剌西爾時報
伯刺西爾開墾事業(五)
管理
生島生農

除草、土地には大抵有害になる雜草例へばトレボ（つめぐさ）、チリソカ（かやつり草）、サベ（うし草）、サマンバイア（わらび屬）、トレバデイラ（ひるがほ）、ピション・ダ・プライア（きつねのまご）、カピン（沙草科）等がある、そして此等が既に作物の植付をしてある土地內に發生せるを有害なる雜草と云ふ、それ故に農家は彼れの土地から此等の雜草を撲滅する必要がある、充分に除草するには鍬にて土地を堀り返して草の根を拔拂はなければならない、殊にチリソカ即ちかやつり草屬の俗にこぶしと云ふ草は塊根にて繁殖する草は其農園に多く生えて居つたなれば土地を非常に瘠せさすから叮嚀に深く耕地を堀り起して注意して之等の塊根を拔き取り捨てねばならん、然し普通の雜草のみなれば大抵其儘アラードか鍬にて耘き返し草を土中に埋めて腐らし綠肥とする事もあるが然し其際深く埋めなければ根の部分は再び芽を出して再生する恐れがあると云ふ外に、經濟上有利に國產の交易の途を開く、と云ふ兩國間の關係を密ならしめるものがあらう、荒井金本氏は吾人の好奇心を刺戟する、そして吾人は併呑帝國主義のない、西歐化した、經濟上强國な、最も進歩せる立法の下に發展する、自由な日本を觀る事が出來やう（聖市コンメルシオ紙より）

旅館『旭』
秋田幸次郎
コンセレイロ・フルタード街一番
聖市 電話セール四壹〇貳

叮嚀深切を旨とし且御客樣の御便利を計り尙又弊館は食事法を改良して日本料理及ブラジル料理を隔日に調へます

▲『バラナ』州方面へ御旅行なさる御方の御案內を叮嚀且確實に致します
▲尙御旅行の御便宜を計る爲め毎日『オウリニョス』驛迄出張致してゐます
▲尙又詳細の御問合せは『カンバラ』町の上野商店內拙者宛に願ひますソロカバナ線カンバラ町
自動車業 岡野爲松

◉御案內◉

今回ミナス州の一大金礦山に於て親日礦山主が日本人礦夫を多數募集致して居ります
仕事は極く簡單なるものにて一日八時間勞働にて金七ミル レースを給され熟練をすれば日給九ミル レースになります、勿論家屋食事等は充分ありて生活費安く且つ毎月二十四日勤務すれば日給の外に手當金四十八ミルと賞與金十ミルを支給されます
健康なる諸君は自分の鐵腕にて運命を開拓し給はずや
右御希望者は聖市常盤旅館か左記へ御照會又は御來談下さい

無產勞働者の福音

山名岩男
S. John del Rey Mining Company Ltd.
Nova Lima—E. de Minas

伯剌西爾時報取次所
旅館 成功館
サントス港 古謝將義
Largo do Setembro, 15
Tel. Central, 2008, Santos

NOVO HOTEL JUQUIA'
御旅館
サントアントニオ（ジユキア驛前）
土井萬七
Santo Antonio do Juquiá
諸生產物仲買
貨物取扱業

西北線リンス驛
郵函……六二
大福旅館
館主 齋藤好位
高橋善之助

ソロカバナの土地賣出し
ファゼンダ・サルチーニヨ
（FAZENDA "SALTINHO"）
チバジー支線ピケロピイ及サント・アナスタシオ兩驛から八基米上等の自働道通じ、高貴なマデイラス・デ・レイの鬱蒼と茂る原始に擾はれ、流水清く、珈琲は勿論何の栽培にも適した優秀地を
十アルケーレス地上をロッテにして
年賦で賣出します
土地は何等の繁累も裁判沙汰もない上
賣手は法律に從ひ取戻しの義務を負ひます
眞面目な心配のない土地です、希望者は左記の中へ願ひます
Presidente Prudente なら
Max de Barros weigl
サンパウロ市なら
Antonio A. P. Martins
Rua da Bôa Vista, 11-1° andar Caixa Postal, 1969

御荷物運搬並に御移轉の際に於ける家財取扱には丁寧迅速に御需めに應じます
ブラサ・ダ・レプブリカ三七
電話……シダーデ三八五〇
自働車運搬業 原村喜之助
電話……シダーデ……九四

金銀細工、鎭鑄細工
萬金物細工、鋼鐵細工
其他御注文に應じ製作仕候
石油ポンプ製造元
横井製作所
カンタレイラ線ツクルビー町八一番

ADUBOS FORTUNA

◆諸肥料◆

特に馬鈴薯作に最有效の肥料を調製いたします。そして該肥料は既に日本人農業者諸君の御試用を受け大效果を擧げ得たもので御座います。
——定價表御申越次第無代進呈——

SOCIEDADE ADUBOS FORTUNA LTA.
Rua Bôa Vista No. 21 loja
Caixa Postal, 1002
São Paulo

都會奇談　その一

—リオ市コカイン街の一夜—

上　X　Y　Z

（これは曾つて「ジョルナル、ド、ブラジル」に連載されたベンジヤミン、コスタラー君の「ミステーリウス、ド、リオ」の一篇を譯したいふよりも好い加減に捏ね上げたものであることを前以て斷つて置きます。）

＊　＊　＊

『何處だつて？』

女は私の耳に口を寄せて呼いた。

『夜ですよ。公園の便所のそばのね……。よござんすか、Gホテルの下ですよ……。えゝ、さうですわ。あそこに誰か來てますからねえ……。』

『價段は幾らだい？』

『八ミルレース。だけど始めての方だからもつと取られるかも知れませんわ。お華客だと八ミルレースなんですがねえ……。』

『何んて言つたら好いかねえ？合言葉でもあるだらう？』

『あれをとりに來たてや好いんですよ。』

『それつきりかい？』

『えゝ、それだけ。だけど忘れずに手で鼻の孔をこすつて强い息をするんですよ。コカイン狂ひの合圖ですからねえ……。』

＊　＊　＊

コカイン密賣の秘密を探るためにその夜私はG公園に佇んだ。夜更けの街路は電燈が白つぽい光りをたゞよはしてゐるだけで、人の子一人通らない。

私はコカイン販賣の不思議な男——忘却と幻滅の賣り手である罪深い商人を探すために、小暗い夜のG街に出掛けたのだ。

一體、コカインの商賣は鋭い警察の眼をくゞつて藥種屋でも行はれるが、價の點で折り合はなかつたり、露見し易い危險が伴つたりするので一般夜間にこつそり賣買される。言ふまでもなく表向きは藥用として輸入されるのであるが、外國からリオデジヤネイロに入り込んで來る九十パーセントまでは宿命的なコカイン吸飲者の手に渡つて了ふ。

思ふにリオ市には、それが誰だか何處に住んで居るか知る術もないが一人有力な密輸入者が居るに違ひない。彼をめぐる危險な毒の散布者としては、自動車の運轉手も居るだらう。ガルソンや娼婦も居るだらう。八百屋の丁稚や理髮人の中にも歯科醫や醫師の中にも居るだらうし、無冠の宰相を以て任ずる新聞記者の間にも居ると聞いた。とに角市の各階級を通じて至る處、怖ろしき『死』の白粉の傳播者が跋扈して居る譯だ。

＊　＊　＊

私は何時までも夜更けの公園に佇んで男を待つた。明るい街燈の光りは反つて邦の氣分を淋しくし、もの凄くするやうに感じられた。私はぶら〳〵グローリアの便所のあたりまで歩を進めた。私はそこで、しめつぽい壁にもたれて眠つて居る貧相な男を見た。

『此奴か知ら？』

わざと咳嗽をしたり、足音を立てたりして見たが、ぐつすり眠り込んだその男は身じろき一つしなかつた。

『變だなあ。此奴がまさかコカインの男とは受けとれないが……』と思ふ私の耳に、こそ〳〵近づいて來るらしい人の足音が聞えた。夜の靜けさに響く物音は殊更大きく反響するものだ。

足音はと絶えた。男は立ち止つたらしい、ふと眼を擧げた私の前には寄ざめた便所の電燈の光りを浴びて一人の男が立つて居る。

私は彼に近づいた。さうして言つた。

「春の詩人」(6)

カジミロ・デ・アブレオ

ヒラシカバにて

コリーナ町人

彼の生涯は幸福に對する絶ゆざる切望であつた。彼は森林に平和な小鳥や靜かな流れを友として牧人的な生活を希つた。現實をはなれて夢の世界に生きやうとした彼は、いつも再び歸り來ぬ過去の追憶を愛した。一面彼が餘りにも世間知らずのお坊ちやんであつたからでもあらうが「春」の一卷を通じて幼年時代の信仰や病氣や內的苦痛になやんだ青年時代に對してたゞ一片の冒瀆の言葉さへもないのは喜ばしいと思ふ。彼は實に悔ひなく生きた。

更に彼のいふ神はマガヤイスの超人的なクレアチエールでもなければ、ジユンケイラ・フレイレの神秘的なヴイジヨンでもなく、最大最强の天使をさしてゐるらしい。即ち彼の神は羅の神でなくて心の神であつたのだ。

私は思ひ起す！私は思ひ起す！

私は幼く海べにたわむれてゐた

海は悪戯してゐた。誇らしげな

背なたかめて靜かな空に

白泡を散らしてゐた

そしてその時私は母に言つた

—何といふ峻烈なオルケストラか！

何といふ狂ほしい暴風だらう！

大洋より偉大なものがあり得やうか

颶風よりか强いものは何ものだらう？—

母はほゝ笑みながら空を仰いだ

そうして言つた

—私等の見ることの出來ない實在。

それは私等の怖れる海より偉大で

疾風よりも强い。私の子よ、

それは神樣だ—

嘗て哲學を學ばず、文學や科學の研究に指を染めなかつただけに、彼の詩は何ものからも驚かされない天眞爛漫たる心のほとばしりであつた。平明單純な表現でよくよく人生の明闇をあらはし、眞似難い風格を有する彼の詩は私の尤も愛唱するもの、一つである。（一九二三稿）

街の夕べ

聖市にて

山岸柳涯生

淡き光りは辻々に
街の夕べを訪れる
薄墨色の夜の幕が
暮れ行く都を覆ふて來た
キンセの街を一段に
青、赤、黃と色づつて
街の夕べをお化粧する
若き女の一群れが
ゾロ〳〵ゾロと街中を
ショーウインドに見とられつゝ
あれはいゝとれと語り行く
若い男がスタ〳〵と
橫眼うらうらして過ぎて行く
行き交ふ人は纖き櫛に
綾に錦に色どられ
街の夕べを飾行く

病む人

フレゲジアドオー

靜雨

夜はふかく心さびしく病む妻の呻き聲き、息を詰むる
親しき友の妻を離れて病院に訪へば窓近くコスモス咲けり
豚實の聲にどろき立ち出でば道行く人の顏さびしかりけり

新刊もの

O Regisro

九月七日の伯國獨立祭を期してイグアペ郡レサトロで日置剛氏は伯人と協同標題のやうな週刊新聞を發行する

農家の友（七月號）

農事通信社の農家の友は內容增々充實七月號が出た

ラビスカンド

—在伯御健鬪中の諸兄姉樣へ私は此頃ブラジルに生れた者で東西黑白も解らん稚兒ですから、御賢明なる兄姉樣よ、何に彼と敎導して下さい、親しい一人の弟として永遠に御交宜を偏にお希いいします。

（モジヤチ線セラナ驛蘇水古澤猛）

DR. M. SASADA
Medico e Operador

チアテルミー科（ロイマチス、神經痛其他淋毒性疾患）
內科、外科
其他一般
笹田醫院

ノロエステ線リンス町ルイス・ガマ街
郵函……二〇三

CASA DOS ELEGANTES
Praça A. Prado, 12

帽子、チクタイ、靴、靴下及附屬品
聖市第一等の男子帽子店

◎最新流行品を取揃へ御需めに應ず

パラナ州へ發展希望者の福音

親日論者として世の周く知れるドットール・ラウル・カルヲイロ氏は日本人諸君に對し左の土地に左の便宜方法を以て入園を勸奬しつゝあり、是れ巴州發展者に取りての好機會なり

位置　パラナ州の海岸平野にしてアントニイナ・パラナグワの兩港に近きリオ・カッショエラの海岸なり、土地の肥沃は他に比類なく雨量潤澤にして旱害霜害の恐れ絕對になし、雜穀殊に米カンナに最も適し且又州內有數の健康地帶なり、農園內產物の加工機械並に學校、病院、賣店等の設備完全して殊に病者の施療診察を氏自身無料其の任に當られつゝあり、初年度入園の無資本者には食料其他必要品を特に貸與す

家屋　の完備せるものには限りある故入園希望者は代理人の小生古庄丁へまで至急御申込を願ひたし

▲實地視察希望者はサントスより每週金曜日のアントニイナ行き汽船に乘らるゝを便宜とす

代理人　古庄丁
Caixa, 39, Porto Antonina, Estado do Paraná

Pensão Yamato
Rua Conselheiro Furtado, 2　S. Paulo

移轉廣告

謹啓各位益々御淸昌の段賀上ます陳者弊館儀此度舊コンデ五三番より左記へ移轉し小薩張りした寢室と小粹な御料理とを以て各位が平素の御高恩の万一に相酬ひたき存念で御座いますから何卒續々御光來倍舊の御贔負の程偏へに願上ます

電話セントラール五八一九

御旅館大和

聖市コンセレイロ
フルタード街二番
（右側角）

CASA SEGUI
Y. SEGUI
Rua Conselheiro Furtado, 12
Caixa Postal, 1771……S. PAULO

噴霧器
獨逸製　百八十粁
同並製　百六十粁
佛國製　百五十粁
伊國製　百六十粁
同並製　百二十粁

殺蟻器
サルバドール大形　六十粁
同小形　五十粁
バタイラルド四百粁
B號　二百粁
同　二百粁

外アセニコ、硫黃、硫酸銅、ベルデバリス、フチルミシーダ殺蟻劑各種

◎共同御購入には特別大割引致候

◎總ての點に於て好評嘖々たる當店輸入の

「レコード」

撰拔き十二粁レース均一

◆御申越次第カタログ送呈

直輸入商　瀨木商店

三角印エンシヤーダ製作
Camargo e Mendonça
Rua Henrique Dumont, 1
Caixa Postal, 97……Ribeirão Preto

品質が優良で使ひ良く
且つ値段が安く長持のする
三角印『エンシヤーダ』

本品は純良鋼を用ゐて特製したエンシヤーダで切味の點、價格の點等で他の內國品は勿論、外國品でも匹敵を許さぬ處に大なる特色がある、物は試めし是非御使用を願ひます

一打以上御注文の節は左記の定價に依り貴需に應じます

定價表（一打以上注文の場合）

品名	形	單價
トベセヤーダ	幾刀二番	4$800
同	二番半	5$000
同	三番	5$000
同	三番半	5$200
廣刀	二番	5$200
同	二番半	5$100
同	三番	5$600
トベセヤーダ	三番	5$500
同	三番半	6$000
ロンデ		5$000

以上の外大さ重量御注文に應じて製作致します

尙ほ詳細の御問合せはリベロンプレート海外興業會社出張所宛御願ひ致します

▼日本近信▲

移民政策更新の爲
内地移民法を制定
總額八億圓で
廿ケ年繼續事業

内務省社會局では内外移民政策の更新確立を期し、海外移植民については從來の奬勵策を一層擴充すると共に内地移民については從來の放任主義を一擲して新に國内移民保護政策を執る方針を以て、これを十五年度より實現せしむべくそれ〳〵準備を進めつゝあるが内地移民に關しては

保護政策の根本方針を確立し北海道を始めとして内地各府縣における人口稀薄なる地方で移住適地を調査し、これ等道府縣を通じて土地の買收または附與の方法、移民の監理または保護方法等につき既に具體的に大體の方針を決し、その總經費大約八億餘圓二十ケ年繼續事業として豫算案の作成をも出來上つたので湯淺次官が北海道拓殖計畫視察より歸るを待ち省議の決定を見ることゝならう尙ほ

本法案は未だ全然未定稿なるも、本法に基く具體的移民計畫の内容の主なるものを摘記すると左の通りであるといふ

移住地豫定面積

府縣（宮崎縣岩手縣等に）　約百十萬町歩
北海道　約六十萬町歩

右の中内地は大集團地少なく耕地としても劣等なるを以て先づ最初は北海道に主力を注ぐ他ないであらうと

右豫定地に於ける移民收容能力

府縣	戸數（人口）	五十五萬戸（二百七十萬人）
北海道	戸數（人口）	六萬戸（三十一萬人）
合計	戸數（人口）	六十一萬戸（三百萬人）

移住地實收方法

選定移住地中國有地を除き府縣には公民有地約九十九萬町歩、北海道は民有地約二十五萬町歩ありこの土地買收費約二億餘圓に達する見込なるが其財源は主として國有地の拂下によること

移民の保護

一、土地の附與　移住者一戸當り（家族五名）府縣においては二町歩北海道は十町歩を標準とし一定の成功期間（五年）に所定の開墾事業に成功したるものに其土地を無償にて交附すること

二、農具購入費補助　移住者の當初の農具購入費として一戸當り五十圓を補助すること

三、住宅建設費補助　移住後一定年限に於て本住宅建設資金に對し三百圓以内を補助すること

四、移民渡航費補助　移住者の入地に要する汽車汽船賃等に對し半額補助

移住地の諸施設に對する補助

移住地に於ける道路、灌漑、排水路等の工事費、衛生施設等に相當多額の補助を與ふること教育事業に對しては五十戸當り國有國内外の補助を與ふること

一年志願兵制度は
明年度限りで廢止

徴兵令の改正に就ては目下陸軍省で鋭意研究中で就中青少年訓練の實地に伴ひ一年志願兵制度の存廢といふことが重要問題となつて居るが

陸軍側　多數の意嚮はほとんど廢止説に傾き、唯過渡期の處置として明年度だけは之を併用し、專門學校以上の卒業者中軍事訓練を受けぬ者並に受教育者中査閲官が豫備幹部に適せずと認定した者即ち軍事訓練の落第者は本人の志願に依つて一年志願兵となり得ることゝし、第二年度からは一年志願兵制度を全廢し、右兩者は一般兵卒同樣規定の年月在營せしめ、中學及び專門學校以上の卒業者中

査閲に合格せる者の他は一年及び十ケ月在營といふ特典を享受しめぬこととし以て軍事訓練を有意義ならしめ之を徹底せしむることには〻意見の一致を見て居るから、今後關係各省との協議において同樣承認せらるゝに至れば學生にとつて容易ならぬ利害關係を有する問題となる次第である

旭川師團軍紀亂る
練兵場で兵卒が上官の娘に暴行

北海道旭川第七師團官舍後藤某氏娘後藤俊子（一七）は旭川高等女學校三年生なるが七月七日午後六時學校よりの歸途師團の練兵場にて歩兵第二十六聯隊二中隊一等卒の爲め暴行され昏倒したが犯人は不明にて師團當局は秘密裡に捜索中であるが軍紀紊亂に就き非難の聲昨今頗る高くなつた

一尺四寸の大蛙

六月廿四日福岡市の大濠埋立工事中に一匹の大蛙を捕へたが重量百八十匁、身長一尺四寸、胴幅八寸四分、足の長さ八寸、手の長さ四寸足指手指の長さ三寸八分、手足をぐつと伸ばした所で二尺九寸八分といふすばらしい蛙である

白米一升六十錢

内地の米價は騰貴する一方で白米一升が六十錢になり天井知らずの勢ひである洋服細民は非常に困つてゐる

二十億圓の珊瑚島

井上雅二氏が發見

代議士井上雅二氏は南洋で二十億圓の珊瑚嶼を發見したと稱し日本の所有とすべく盡力中である

粕屋炭坑の爆發

七月三十日福岡縣粕屋炭坑爆發し行衛不明二十四名、重傷者十一名を出した

福島名物
馬追ひ祭で血の雨

福島縣下の牧畜業を以て名高い原ノ町で馬追ひ祭が例年の如く行はれた其の際同地名物の流山踊り中見物者がこれを野次つた爲踊り子が憤慨し拔刀して切り附けたので十三名の負傷者を出した

犬養翁政界出直し

一時政界を引退した犬養毅氏は岡山縣有志の勸誘默し難く再び中央政界に乘り出さんと初志を飜してゐたが目出度當選した

名古屋の水害

名古屋地方は洪水で當初の損害見積額は一千萬圓である

遍照湯

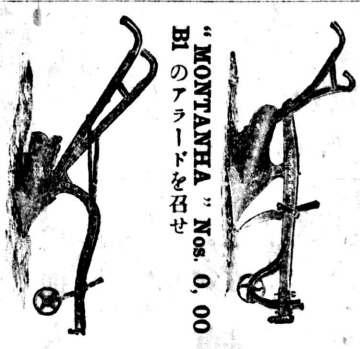
御婦人の患みを一掃する良藥御試用下されば其効果に驚かれます

◎ホシ胃腸藥、仁丹、中將湯、救命丸、セメン圓、六神丸、ヘルプ、オゾ其他

◎◎新刊書籍類
◎◎食料品各種
◎雜誌講談類

遠藤商店
Rua Conde de Sarzedas, 23
Caixa Postal, 2878 S. Paulo

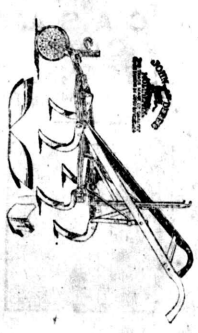
農業諸器械の御用ならば
"JOHN DEERE" 鹿印



"MONTANHA" Nos. 0, 00 Bi のアラードを召せ

アラード "SYRACUSE" No. 925 をお試し下さい

ヂスコ八枚、十二枚、十六枚付のデストロアラード "JOHN DEERE" をお求め下さい



エンシャーダ五枚付のカルピデイラの御試用を願ひます

以上諸農具器械一手販賣所
LION & CIA
Rua Alvares Penteado, 3
Caixa Postal, 44, S. Paulo

尋人廣告

鹿兒島縣揖宿郡頴娃村別府石垣
小牧豐吉　當年三十五歳

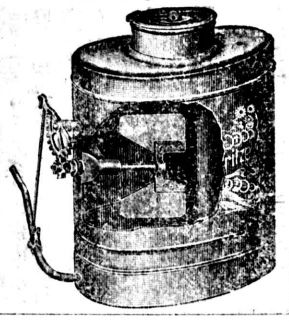
兵庫縣多紀郡南河内村川北新田六〇六
戸主青三郎弟
土井元治郎　明治三十二年六月十二日生

富山縣中新川郡舟橋村字海老江二五五
明和盛一　明治三十五年九月十五日生

前記三名の現住所承知したきに付至急當館へ御通知相成りたし
大正十四年八月十七日
在サンパウロ
帝國總領事館
Caixa Postal, 1167 S. Paulo

綺麗で、迅速で、叮嚀で有名な
石村洋服洗濯所
電話セントラル參貳參四
Rua dos Lavrapés No. 236

プラリツ噴霧器



攪拌器付の本器は
綿畑保護
最上優秀なものとして世上に誰知らぬものもなく害虫驅除作業の奏効確實なる事本器は
唯一無比
で斯界に最もよく普及されてゐます（Platz）印は保證付です本器は又果樹栽園等の經營者シャカレイロ、牧畜業者等も諸害虫驅除消毒殺菌等になくてならぬものです、本器は
噴霧器界の大王です
Bromberg & Cia.
Rua da Quitanda, 10
Caixa Postal, 756
São Paulo
伯剌西爾時報社便利部に御申越なにつてもお次取致します

Prof. Dr. Jeronimo Irala
Av. Rangel Pestana, 414 S. Paulo
Tel. Braz, 698

今回上記の場所に診療所を設け懇切に診療の需に應じます
診察時間　午後三時乃至五時
專門　内科一般及花柳病
當所には日本人通譯が居ります

前ナポリ、羅馬、巴里、伯林等の諸病院勤務、日下ウンベルト一世病院付醫員
プロフェソール
ドットル
ジエロニモ・イラーラ

COLONIZAÇÃO MARTINS
de João G. Martins
TERRAS NA ZONA SOROCABANA
Escriptorio Central, Rua Gen. Couto de Magalhães, 26-sob. Caixa. 1820 S. Paulo

ソロカバナ線の土地賣出

氣候は健康によく、清水豐富、地權絶對確實にして法定區劃濟みでありますソロカバナ地帶は最近迄世人の餘りに重きを置かざりし所でありましたが近來漸く同地帶の將來有望なることが知られ日々多數の農商業者は爭ふて同地帶へ入りつゝある事は最も有望地帶なる事を證して居ります。

位置　バラガス、ジョゼオドロ、クワタ、サベザルの各驛にして賣地二萬四千アルケルス驛より向つて右リオベツセに到る。

地勢　目下賣出中の土地は驛より五基から卅基米突迄にて海拔四百五十より六百四十米突。

地味　地味は肥沃にして珈琲、棉其他雜穀の耕作又は色々の事業。

氣候　内セラリヤ、オラリヤにも適地あり森林はバウヒリヨ、フイゲイラブランカ其他色々の王樹を以て覆はれ材木のみでも賣却する時は優に地價以上になります

當殖民地購買者は各國人にして内日本人入殖者も多數あり今だ一人の風土病者も出したる事なく何れも健全にして滿足、將來の發展を祈つて居られます。

地區割は最小限十アルケル以上幾千アルケルにても御希望に應じます。

地勢　登記致します、地價は目下二百ミルから八百ミルまで當事務所に於ては土地購買者に限り左記の事項を無手數料にて御世話致します。

聯邦農商務省より種物苗木類を直接配布出願及牧畜業者並に農商工業者の登錄種々

視察者には聖市から視察地迄の二等乘車券當方で望に應じ差上げ、案内者も同行させます。

尙ほ確實を望まるゝ方は百聞一見に如かずと云ふ諺通り是非一度實地御踏査の上多少に不拘御購求を願ます。

御照會は總て直接又は紙面で御問合せ下さい。

サンバイオ・マルコンデ殖民會社
ジョン・ジイ・マルチンス殖民會社
ピアソン殖民會社
アルメーダ殖民會社
ジユニオール殖民會社
代理人
上利殖民事務所
Paulo Agari Caixa Postal, 91
Est. P. Prudente L. Sorocabana

ソロカバナ線土地大賣出

當地方が州内有一の健康地なる事は周知の事實で清水豐富地權絶對確實にして法定區劃濟であります。亦各驛共に自動車路四通八達す。

私の昨年から内外人に賣出して居ります。サンバイオ・マルコンデス殖民會社、ジョン・ジイ・マルチンス殖民會社、ピアソン殖民會社、ジユニオール殖民會社、アルメーダ殖民會社の殖民事業は最も堅實にして地券の安全なる一點疑うの餘地が無いと同時に有名なる殖民地御承者として既に定評あり。類例なき大發展珈琲栽培の激增は吾人に何を語る？。

一、位置　バラガス、クワタ、ジョゼ・テエオドーロ、インジアナ、レゼンテ・フエジョ、プレシデンテ・ブルデンテ、アルバレス・マシヤード、プレシデンテ・ベルナルデス、サント・アナスタシオ、ペケルピー各驛に亘り近さは驛より一基米の地點より賣却致します、高さは海拔四百二十米より六百五十米迄。

二、地味は最良肥沃の（バウダリヨ）地帶にして土質は所謂（マッサ・ベ）にして立木はバウダリヨ、セボロン、オルチーガ、ジヤンガーダ、フイゲイラ・ブランカ等の繁り珈琲栽培に最も適す。

三、地價は驛々並に距離に依りて一定せず百五十針より八百針内外。

四、ブレシデンテ・ブルデンテ市には右五會社の事務所の外にコンパニヤ・マルコンデス殖民會社其他二三の事務所もありますから少しでも地券の疑はしい土地は即刻取調べが附きます、亦當市の登記所の方でも地券の取調べには盡力して呉れます。

五、視察者には聖市よりの二等乘車券を當市で望に應じ差上げます。

六、各驛に亘り絶好の市街宅地や家屋附宅地並にシチオ（カフエ、フオルマード）等の買求め度き御希望の方は賣物も澤山あり御世話を致します。

七、尙確實を望まるゝ方は百聞は一見に如かずと云ふ諺の通り是非一度實地御踏査の上多少に拘らず御購求の程願ひ奉ります。

▼御照會は總て直接又は紙面で御問合せ下さい。

事務所　ソロカバナ線ブレシデンテ・ブルデンテ市
代理人
上利殖民事務所
Paulo Agari Caixa Postal, 91
Est. P. Prudente L. Sorocabana

本年渡伯移民五千と
嘘や誠つきまぜた報道
非常な事實混同だと大使館の辯明

前號所載海興重役の合同通信記者へ州下院に之を開催する、尚大統領候の會見談と云ふ報道に對しリオの帝補者としてはワシントン・ルイス氏國大使館では『第一に會見談をしたは確であるがミナスのメロ・ピアンのは渥美都郎氏ではないらしい何故ナ氏が拗ねてゐる爲まだ確定しないならかう云ふ　模様である

姓名の　人は全く知らない、で

青柳郁太郎氏ではないかと推測する氏は海外興業會社のサンパウロ支店長として、多年在伯してゐた。第二に海外興業會社は汽船會社ではない同社の營業は外國に於ける植民事業及企業に對する資金の融通をするのである。第三に右海外興業會社以外に、奬勵會社などと云ふは

存在しない、海外興業會社は

帝國政府の嚴重な監督の下に、伯國へ日本移民誘入及就働を扱つてゐる唯一の會社である

第四には現在南米航路に從事してゐる大阪商船會社と日本郵船會社との二會社を混同してゐる、電報の新巨船三隻を增加しハワイ丸マニラ丸兩船の所屬するのは前者である。第五に之等三新巨船は總噸數一万二千噸で前記二船より大きい此兩船は各約一万噸である。最後に大阪商船は此兩船のみで南米航路に從事してゐるのではなくシカゴ丸、カナダ丸、メキシコ丸等の船があり

既に暫々リオやサントスへ出入して日本品を陸揚し、伯國品を積載してゐる、其他の

諸點に　ついては他日機を見

更に異相を明にする』と云ふ意味の

辯明を諸新聞に發表した

渥美と云ふ人は
重役にはない

此記事をもたらして山田海興支店主任を訪ふと『會社の重役中には渥美なんて云ふ人はありません』と云つてゐた

正副大統領の豫選

次期聯邦正副大統領公認候補決定の爲豫選の國民協議會は愈々九月十二日リオに開催されので各州ではそれまでに各郡代表者を集めて州協議會を開いて州議を纏め國民協議會へ參列させる三名の代表を選出する事になつた當聖州では九月五日午後一時

第三部
1、水上飛行機上より見たる大阪市
2、養豚業
3、汽船太洋丸
4、我陸軍騎兵將校の馬術
5、帝國海軍演習

第四部
1、日本に於ける教育
2、二令孃の薙刀と太刀との試合の型
3、攝政宮殿下と久邇宮良子女王殿下との御婚儀

田付大使來聖

既報の通り各地巡遊を終へた田付大使一行は昨二十七日午後七時三十五分當市ルス驛着本二十八日一日滯在し昨二十九日朝氣車にて當市出發中央線ビンダ附近の農場視察の上リオに歸館の筈

歐訪機　露都で大歡迎

（モスコウ二十一日發）東京倫敦間飛行中の日本飛行機はウラルを越へカサンを通過した

（モスコウ二十三日發）日本の飛行機二機到着、該機は七月二十五日に日本を出發したものである

（モスコウ二十四日發）當市飛行場では無數の市民が東京倫敦間飛行をなす日本飛行家等を迎へた、その中には田中大使やリトウイノフ氏もあり同氏は外相の名に依り歡迎辭を述べ、田中大使は其に對する謝辭を述べ兩國の親交を厚くするものたるべきことを聲明した

レプブリカ座で
現代の日本
荒井書記官の講演會

既報の如く先週リオから當市へ來た荒井書記官は、講演會開催について種々準備中だつたが、愈昨二十七日午後三時半からレプブリカ座で外人に對する第一回講演會を開催葡語を以て『現代の日本』題下に約二時間雄辯を振るひ大喝采を博し、尚は講演後次のやうな活動寫眞を觀せた

第一部
1、日本のアルプス
2、追濱海軍飛行場より東京への飛行

第二部
1、神戸川崎造船所
2、東京に於ける歐洲大戰休戰記念日祝賀

緊急廣告

各位御淸祥奉敬賀候陳者今回外務省より荒井書記官日本宣傳の爲め來聖相成候に就ては來る

二十一日午後三時半より聖市ラルゴ・ダ・サンバウロに在るテアトロ・サンバウロに於て日本語の講演會を催ふし講演後日本の活動寫眞を御覽に入れ度候間當日は家族御揃ひ御來會被下度此段以紙上御案內申上候

敬具

大正十四年八月廿八日

聖市　在留有志發企者

同胞各位

雨は一向降る樣子がなく
電氣は不足水は無し
さいなまれる聖市

電流消費大節約を行つて既に半年餘になる聖市、サントスやカンピイナスから電流を

融通し　て貰つて漸く電車の運轉だけは復舊したものゝ、その他所の融通電流量か減じ出したため、諸工場供給の電力、街燈等は節減のまゝでこゝもといつになつたら明るいあつたので、ホツと一息したも束の間サントスの方も旱魃が崇つて發電能力が鈍り、當市への送電量も漸減して五萬七千キロワット內外になつてしまつた、同樣にカンピイナスからも七萬キロワットの

送電を　受けてゐたのが一萬七千キロワットしか送電して寄こすことが不能になつた　又バラソウザ街の火力發電所も燃料重油がサントスから着くそばから燃いてしまう有樣で燃料の貯藏の餘裕がないので是以上に擴張も出來ない、發電水源の諸川の水量は雨が無いので

減る一　方でサントスからの電流供給で水量節約となつて增水しかけたソロカバナ河も、此頃は減水サントアマロの貯水池もカラ〳〵であるとこんな具合で一時諸工場にはサントスからの夜間送電が之を晝間用の爲貯蓄電出來ざる爲夜間供給して夜業をさせ、漸次配電量を增加する見込だつたのも前記の事情で水泡に歸し、次の樣に配電節約の後戻りとなつた

一、諸工場への電力供給は平時の五割を限る
二、夜間送電は停止する、夜業した場合はその消費電量を晝間割當電量から差引かれる
三、獨立配電線に依り配電を受ける工場は平時の二割五分で超過すると送電停止となる
四、一般送電線で配電される工場は平時の五割を基礎とし一週に三日の作業とする超過すると配電を停止する

尚新に電燈電力送電申込を一切謝絕し名儀變更又は移轉によるものだけを受付けてゐるので、送電保証金証は二百ミル內外で賣買されてゐる、電氣がかうした有樣の處へ、水道の方も水涸れで市內一般に斷水つゞきとして廢止された舊水道を復舊しやうとして調査したり、用水節減の宣傳をしたりもだえ廻つてゐる

各地天長節祝賀會

例年の通り十月三十一日の天長節祝日は農繁期に當るので、各地方では本月三十一日の天長節に祝賀會を催すが本年もアニウマス農場青年會は先頃定期總會を開いて會計報告役員改選等の後一コント八百ミルの祝賀費支出を可決して、盛大な祝賀會を開く事になつた、當日は餘興として日本煙花百本、マラソン競走、

商談には　乘れぬ故、誰か他の馬鹿者を搜すがいゝ、と毒づいた爲兩人は大に怒り一人は森本の背後からはかい締めし、他の一人は手にした洋傘で滅多打にした、幸ひ森本の救ひを呼ぶ聲をきいて二人の巡査が馳けつけたので、惡漢等は逸早く逃走しかけたが遂に一人は捕えられて中央警察へ送られ、一人は其儘

夜の闇　に姿をかくしてしまつた尚森本は鼻に打撲傷を受け、救護所で應急手當を受けた

力行會總會

來る九月六日午前九時聖市コンデ街二三番に於て『力行會ブラジル支部總會』を開催致し候間萬障繰合せ御出席相成度此段御通知申上げ也候

八月二十四日

力行會ブラジル支部

日本と支那關稅會議
期延長

（東京二十日發）日本政府は十月二十一日本議會々期を十一月三日迄延長の件を全會一致で可決した

ウルグアイの百年祭

二十五日はウルグアイ共和國の獨立百年祭だつたので伯國も敬意を表して當日は臨時休日とした

不景氣で移民增加

（東京二十日發）不景氣の爲海外移住民が增加し一月以降今日迄に四千五百六十人に達した此中三千四百四十八人はブラジルへ向つたものである

聯邦議會々

聯邦下院では二十一日から十一月三日迄延長の件を可決した

日本と支那關稅會議

（東京二十六日發）日本政府は十月十六日北京に開催される支那關稅會議に參加を承諾した內閣は支那關稅自立はやむを得まいと思つてゐる

減る一

方でサントスからの電流供給で水量節約となつて增水しかけたソロカバナ河も、此頃は減水サントアマロの貯水池もカラ〳〵であるとこんな具合で一時諸工場にはサントスからの夜間送電が之を晝間用の爲貯蓄電出來ざる爲夜間供給して夜業をさせ、漸次配電量を增加する見込だつたのも前記の事情で水泡に歸し、次の樣に配電節約の後戻りとなつた

一、諸工場への電力供給は平時の五割を限る
二、夜間送電は停止する、夜業した場合はその消費電量を晝間割當電量から差引かれる
三、獨立配電線に依り配電を受ける工場は平時の二割五分で超過すると送電停止となる
四、一般送電線で配電される工場は平時の五割を基礎とし一週に三日の作業とする超過すると配電を停止する

尚新に電燈電力送電申込を一切謝絕し名儀變更又は移轉によるものだけを受付けてゐるので、送電保証金証は二百ミル內外で賣買されてゐる、電氣がかうした有樣の處へ、水道の方も水涸れで市內一般に斷水つゞきとして廢止された舊水道を復舊しやうとして調査したり、用水節減の宣傳をしたりもだえ廻つてゐる

各地天長節祝賀會

例年の通り十月三十一日の天長節祝日は農繁期に當るので、各地方では本月三十一日の天長節に祝賀會を催すが本年もアニウマス農場青年會は先頃定期總會を開いて會計報告役員改選等の後一コント八百ミルの祝賀費支出を可決して、盛大な祝賀會を開く事になつた、當日は餘興として日本煙花百本、マラソン競走、會長栗山篤、副會長北原勇、會計鳥賀陽良彥、圖書部長中村善作、野球部長北原勇、敎育部長岸田留藏、庭球部長草間宏三、擊劍部長山中恒吉、顧問矢崎節夫の諸氏が當選した、尚當市近郊フレゲジーア・ド・オー日本人會でも中央部落で三十一日午前七時半から遙拜式及祝賀會を催す

河內丸で移民七百

三十日頃サントス入港豫定の郵船河內丸には移植民近頃になく多數で七百餘名乘つてゐる

詐僞し損ねて
邦人を毆打
洋傘で面部を

最近地方から出聖して來る邦人の詐僞にかゝるもの頻出せる事は前號所報の通りだが、去二十日夜も一邦人危く欺されかゝつたが肩につけた唾がきいて

難は免

かれたが、欺し損ねた詐僞師等は之を怒つて袋だゝきにした事件がある、その本人はイタボリスに住む森本圓次郎（四八）で、病妻に腎臟手當を受ける爲二十日出聖して當時コンデ街旅館常盤に投宿し、其夜子供を連れて散步に出で、七時半頃エスッダンテ街を

通行中

見ず知らずの男が引止めて話しかけ、或耕地賣却の相談をもちかけた、森本も最初は眞面目に味をいれて聽いてゐたが、いつの間にかまた一人の男が現はれて、無遠慮に二人の話へ割込んで來たのを見るや、テツキリ詐僞だと感づいたので最初の男に向つて、自分はこの

御菓子

もち、まんぢう、
ようかん、
せんべい其他

防迫佐次郎
Rua C. Sarzedas, 71

アルデイヤ支部會員福田忠右衛門氏儀病氣の處去八月十四日午前十時死去致され候に付此段謹告候也

大正十四年八月

コチヤ日本人會

夫西山佐市儀豫ねて病氣の處藥石効無く本日午前三時死去仕候間プロミツソン墓地に埋葬仕り候依而此段生前厚知諸賢に謹告候也

追而葬送の際は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬被下御厚志を辱ふし有難く御禮申上候

八月廿二日

妻　西山イシ
弟　同未次
親戚安武三十平
萩松財
萩バラマンサ日本人會一同

28 de Agosto de 1925 No. 411

Nippaku do Brasil

大正十四年八月廿八日　金曜日　第四百十一號

大石内蔵之助

第二百三十三回

半井桃水

夫婦の者は取る手も遅しと、早速披見した處、新六事思ひ掛けない面目を施し、其許御主君但馬守殿より、二百石をもつて召抱へられうとの仰せ、我等に於て此の上ない喜び、早速お受け致させたいが、同人は承知の如く、早川惣助方へ養子につかはし置いた處　先般養父惣助を、さん〴〵に惡口致し、一通の手紙を殘して、私に國許を立退き、重々不届の所業とあつて惣助より主君へ訴へ、養子返辨の儀は、さま〴〵に手を盡しても、容易に承知致し居らぬ、惣助事は家老大野九郎兵衛の尻押しを特み、是非とも新六を、罪に取つて陷す所存、今暫く事の成行を見て、御主君へのお受け、ともかくも取計らはれたしと細々の書面であつた。

* * *

中堂又助は是非に及ばず、男喜兵衛が手紙を持つて、石川十郎右衛門を音訪れ、有りの儘に報告した。

十郎右衛門此の趣を、但馬守へ聞え上げると、是も頗る失望の體に見えたが、思案の後に小膝を打ち、『好し〳〵、其の儀ならば内匠頭、當時參勤中を幸ひ、直々に對面の上新六を申受けう』

『左樣相成りますれば、此の上もない幸ひに御座ります、新六程の士を大野九郎兵衛とやら、早川惣助とやらが讒言により、罪に陷す事が御座りましては、如何にも殘念に存じます』

『その樣な事のない中、新六を申受けう、幸ひ此の仲秋には、加藤遠江守より、觀月の宴に招かれて居る遠州は内匠頭と、年來至つて懇意の間必定内匠頭も同席の事であらう、其の折懇望致したなら、よも否とは申すまい』

『新六はまだ部屋住、内匠頭樣には同人の人となり、所詮御存しは御座りますまい』

『そこが却て此方の付目、新六が人となりを、十分承知致しては、容易に手離す筈もない』

『當人は申すに及ばず、親どもも、御當家への御奉公、深く喜び居りまする次第、我君より淺野公へ、直々に御所望あれば、何よりも早手廻し是に優る事は御座りませぬ』と十郎右衛門は喜んだ。

但馬守は八月十五日夜、加藤遠江守の招きによつて、觀月の宴に列した。

果して淺野内匠頭も、同席であつたを幸ひ、但馬守は機會を見合せ、『淺野殿の御家中に、間新六と申す者が御座らうな』と何氣なく問掛けた。

『間新六と申すは、拙者が家來喜兵衛が二男、早川惣助が許へ養子とまかり成つた處、養父との間、折合よろしからず、今は當地へ參り居る筈、弱年ながら氣最ある士、末頼母しい性で御座る』

『その新六が儀に就て、養父早川惣助より、何か申出た事は御座らぬか』

『新六が無斷の家出、養父を養父と致さぬ擧動、きつと叱りくれるやう此の程申出て御座るが、畢竟惣助の心得違ひ、追つて新六は拙者身近う召使ひたいと存じまかり在る』

根が部屋住の新六、よもや内匠頭は渠が人となりも、好く知るまいと思ひの外の返答に、但馬守は當が外れた、さりとて執心の新六、何かして召抱へたい。

『近頃御無心で御座るが、彼の新六樣に是非一度お立寄りを願ひます

Casa Fotoptica
"KODAK"
S. Paulo.....Rua S. Bento, No. 55
寫眞機及附屬品・眼鏡類一式

ザイス、ゴルツ、エルネマン及びイカ機其他。エルネマンカメラは廿七鈑、卅六鈑、五十六鈑及び百鈑等種々
双眼鏡及望遠鏡
グファ、バイエル、ゴルツ等優良寫眞機用品一切取揃
現像作業は迅速にして完成
◆各種眼鏡類
何はともあれ當店に是非一度お立寄りを願ひます

* * *

其の翌日石川十郎右衛門は、中堂又助を呼んで、此の由を傳へた上。

『我君のお力落しは、實にお痛はしい程で御座るぞ、此の上は是下より何分新六殿を說付け、是非とも御奉公致すやう、お取計らひ下されう』と言添へた。

『かずならぬ新六を、さ程まで思召し下さりまするとは、此の上もない面目、同人は申すに及ばず、又助に於きましても、有り難い仕合せ、假令一命にかへましても、お受致させるで御座りませう』と又助は感激の餘り、覺悟の色を顯した。

飽まで言葉に從はぬ時は、新六を討果し、自分も腹切つて申譯と、思ふ氣色を示したので、十郎右衛門は

Dr. S. TAKAOKA
MEDICO E OPERADOR
Rua Fagundes, 8 -S. Paulo
外科、内科
診察午後三時より六時まで
ドゥトール高岡專太郎
聖市ノアグンデス街八番
電話セントラル四一八〇
（聖市各病院に醫師入院せしむる便宜を有す）

寄附募集廣告
本年度リーグ戰擧行に就て大方好球家諸君の御賛助御寄附を御願致します
大正十四年八月
伯國野球團リーグ戰
代表笹原憲次
同矢崎節夫
同渡邊孝

○○菱N印播種器
○○各種噴霧器
○○鑄造物各種
アラ、クワラ線
カタンヅーバ驛
郵國一四八六番
中井鐵工場
Caixa Postal, 486
Catanduva
L. Araraquara

女中入用
日本人家庭に於て十六七歳以上の婦人至急雇入れたし御希望の御方は左記へ御照會又は御來談下さい
Tokow Yamada
Rua Humberto Primo, 3
Villa Mariauna, S. Paulo

保姆並に家事取締りの女を求む
原口
Rua Fontes Junior, 163
São Paulo

鐵道工夫募集
一鐵道工夫二、三百人右高賃銀にて日本人諸君を雇入れたし希望の方々は左記へ來談又は問合せあれば懇ろに回答致します
Rua São Bento, 59-2º andar sala 6
São Paulo

旅館
和洋御料理一切
ポニータ街一一番
上地彌藏
郵函一二一五
電話セントラル五七〇一

眼鏡部
仕事は保險付
S. A. Casa Pasteur
Rua São Bento, 32 S. Paulo

憲法が改正されぬ中歸化を出願なさい
目下議會で憲法改正審議中です改正されると資格が六つかしくなります當部で一件二百ミルで歸化申請の取扱を致します
伯剌西爾時報社
便利部
主幹杉山英雄
Traductor Publico

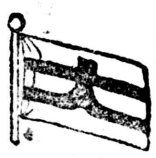
EGREJA EPISCOPAL JAPONEZA
Rua Marquez de Itú, No. 14-D S. Paulo
會堂
毎日曜日
午前九時半禮拜說教
午後二時日曜學校
日本人基督教會
牧師伊藤八十二

旅館
ユスタソン
ソロカバナ前通り
東京館
電話セントラル一四七六
Rua Manuá, 291
S. Paulo

セードロ、ペローパ買入度し委細は本店に御問合せ下さい
カーザ東京
木材家具商
杉本芳之助
Rua Dr. de Itapetininga, 20 S. Paulo

各地食糧店でお求め下さい
盧から乾魚ケズリ節
製造本舗
三共商會
前田吉太郎
セナドル、ダンタス街五三番
電話セントラル三〇五四番
サントス　郵函三一二八番

OSAKA SHOSEN KAISHA



大阪商船會社遠洋航海者廣告
●シカゴ丸
日本へ　サントス發九月廿三日　リオ港發九月廿六日
●マニラ丸
日本ヨリ　リオ港着九月十三日　サントス着九月十五日
船賃　壹等二、三〇〇鈑レース　參等一、〇〇〇鈑レース
サントス、リオより日本行き▲御ほ詳細は記左へ御照會を乞ふ
Antunes dos Santos & Co.
S. Paulo :— Rua Bão de Itapetininga, 39-41A
Santos :— Rua do Commercio 84
Wilson Sons & Co. Ltd.
Rio de Janeiro :— Av. Rio Branco, 37

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal 380
Rio de Janeiro
キリトリテ　オミノオモテニハラレタシ
リオデジャネイロ
横濱正金銀行支店

金送里郷

一、御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可仕候日本内地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔いたし即ち全く無手數料にて御郷里の受取人へ送り届け申上候

二、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶は横濱正金銀行勘定として Banco Commercial do Estado de São Paulo 又は御便宜の方は Banco Noroeste do Estado de São Paulo へ御拂込被下候ても差支無之候

三、何れにしても送金申込書は必ず忘れずに當店へ御送り下されたく候

四、

預金

日本貨定期預金利息　六ヶ月以上　年六分
伯貨定期預金利息　六ヶ月以上　年四分五厘
伯貨當座預金（小口）　壹ヶ年以上　年四分

◆預送金用紙は御請求次第直に御送り可致御不審の點は御遠慮なく御問合せ被下度候

◆預金通帳は書留郵便にて御送付可申上候間御申込の際最寄郵便局御指定相成候はゞ御便宜に有之候